

## 关于出口欧盟有机产品 TRACES COI 要求更新的通知

## Important notification about TRACES COI for export of organic products to EU

尊敬的有机出口企业

Dear exporters of certified organic products

欧盟法规 EC 1235/2008 于 2020 年 1 月 13 日发布最新修订。

This is to inform you that a new Regulation amending Reg. (EC) 1235/2008 was published on 13 January 2020.

TRACES 出口销售证 COI 部分进行了如下更新:

Please note there is a change in the regulation re TRACES COIs as below:

- (2) 13章 (2),第一段由替换为下文:
- (2) in Article 13(2), the first subparagraph is replaced by the following:

"销售证应由相关主管部门或认证机构在货物离开第三国港口前签发。销售证应按附件 五的模板在按 2003/24/EC 建立的 TRACES 系统中由成员国主管部门签注并由第一收 货人填写完成。"

'The certificate of inspection shall be issued by the relevant control authority or control body before the consignment leaves the third country of export or origin. It shall be endorsed by the relevant Member State's competent authority and completed by the first consignee on the basis of the model and the notes set out in Annex V and using the electronic Trade Control and Expert System (TRACES) established by Commission Decision 2003/24/EC (\*).'

请相应更新您的体系文件:

Please note you amend your systems to;

1. 告知您的欧盟进口商相应变化。



- 1. Notify your importer in the EU of the change
- 2. 在货物离岗前通过 TRACE 系统提交申请 COI 正确完整的信息。
- 2. Provide adequate and correct information to obtain COI though the TRACES portal prior to the departure of consignment
- 3. 确保充分提前申请 COI,给 CHTC 留以充分的时间签发 COI.
- 3. Make sure you allow sufficient time for CHTC to issue the COI in time, prior to departure date.

根据法规要求,以上要求将于2020年2月3日实施。如有疑问,请联系您的项目经理。

As per the regulation, the above requirement is applicable from 03 February 2020. Please do not hesitate to contact your client manager if you have any further questions.

此致

**END**